
Westfalia®



Originalanleitung

Treppen Einkaufstrolley

Artikel Nr. 87 49 55



Original Instructions

Stairs Shopping Trolley

Article No. 87 49 55



Sehr geehrte Damen und Herren

Der Einkaufstrolley wird Ihnen gute Dienste beim täglichen Gebrauch leisten. Die geräumige Einkaufstasche und die großen leichtlaufenden Rollen sind eine große Hilfe beim Transport.

Der Einkaufstrolley wiegt mit der Tasche insgesamt weniger als 5 kg und kann platzsparend zusammengeklappt werden. Die robuste Tasche ist aus Polyester. Reflektoren dienen zur besseren Sicherheit im Dunkeln.

Das Volumen der Einkaufstasche beträgt 30 Liter. Die Seitentasche bietet Platz für einen Regenschirm. Die Tasche ist leicht abnehmbar, um bei Bedarf sperrige Gegenstände zu transportieren.

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zum Aufbau und zur Handhabung. Bitte legen Sie diese Anleitung dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben!



Ladies and Gentlemen

The foldable trolley will service you during your daily usage. The spacious bag and the big smooth-running wheels are great for shopping.

The weight of the trolley with bag is less than 5 kgs and can be folded space-savily. The robust bag is of polyester. For better safety in the dark the bag is equipped with reflectors.

The total volume of the bag is 30 litres. In the side shed you can store an umbrella. The bag can be easily removed in order to transport bulky objects.

This manual belongs to the product. It contains important notes on assembling and operating the unit. Please pass it on along with the unit if it is handed over to a third party!



Sicherheitshinweise

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise! Diese sollen Ihnen den sachgemäßen Umgang erleichtern und Ihnen helfen, Missverständnissen und Schäden vorzubeugen.

- Halten Sie den Einkaufstrolley von Kindern fern. Der Artikel ist kein Spielzeug.
- Beladen Sie die Tasche des Einkaufswagens nicht über das zulässige Gewicht von 25 kg.
- Transportieren Sie in der Tasche keine scharfkantigen Gegenstände und achten Sie beim Verstauen oder Lagern des Einkaufswagens darauf, die Einkaufstasche nicht zu beschädigen oder die Rohre zu verbiegen.



Safety Notes

Please read the safety notes! These instructions will make it easier for you to handle the device appropriately and help prevent misunderstandings and possible damage or injury.

- Keep the trolley out of reach of children. The trolley is not a toy.
- Do not ballast the bag of the trolley with more than the allowable weight of 25 kg.
- Do not load sharp edged objects in the bag and make sure while folding down and storing the trolley not do damage the bag or to belt the tubes.



Consignes de sécurité

S'il vous plaît noter les instructions de sécurité! Celles-ci devraient faciliter la manipulation et vous aider à éviter les malentendus et les dommages.

- Gardez le chariot à l'écart des enfants. L'article n'est pas un jouet.
- Ne chargez pas le sac du chariot à un poids supérieur à 25 kg.
- Ne transportez pas d'objets tranchants dans le sac et veillez à ne pas endommager le sac ni à plier les tubes lors du stockage ou du stockage du chariot.



Informazioni sulla sicurezza

Si prega di notare le istruzioni di sicurezza! Questi dovrebbero facilitare la corretta gestione e aiutarvi a evitare malintesi e danni.

- Tenere il carrello della spesa lontano dei bambini. L'articolo non è un giocattolo.
- Non caricare il sacchetto del carrello oltre il peso consentito di 25 kg.
- Non trasportare oggetti a spigolo vivi e fare attenzione a non danneggiare la borsa della spesa o piegare i tubi quando si conserva il carrello.

Montage

1. Entfernen Sie die Schutzkappen von der Radachse und stecken Sie die Räder in die Achse.
2. Schieben Sie die Klammer nach vorn, um die Räder auf der Achse zu fixieren.
3. Stellen Sie den Einkaufstrolley aufrecht und richten Sie den Handgriff auf indem Sie ihn hinter dem Rahmen aufklappen. Richten Sie den Handgriff komplett auf und fixieren Sie den Handgriff mit der Verriegelung.
4. Stülpen Sie die Tasche über das Rohrgestell und fixieren Sie die Tasche mit der Lasche und dem Klettverschluss.



Mounting

1. *Remove the protective caps from the axle and place the wheels into the axle.*
2. *Push the clamp forwards in order to fix the wheels onto the axle.*
3. *Place the trolley upright and unfold the handle frame by moving it from the rear side of the frame. Lift up the handle frame completely and fix it into place with the plastic locking.*
4. *Slide the bag over the trolley frame and fix the bag with the hook-and loop fastener.*



Befestigen Sie Getränkekästen zusätzlich mit einer Gepäckspinne o. ä. (nicht im Lieferumfang), um ein Umkippen zu verhindern.

Fasten the crate box with a bungee cord or similar (not included) to avoid dropping down.



Reinigung/Cleaning

- Benutzen Sie nur ein befeuchtetes Tuch zum Reinigen des Rahmens und der Einkaufstasche.
- Verwenden Sie keine Chemikalien.
- Waschen Sie die Tasche nicht in der Waschmaschine.

- *Clean the frame and the bag with a moistened cloth.*
- *Do not use aggressive chemicals for cleaning.*
- *Do not wash the bag in the washer.*

Technische Daten

3-Rad Treppensteigefunktion
Reflektionsstreifen
Platzsparend zusammenklappbar
Gestell-Material: Metall
Taschen-Material: 100 % Polyester
Maße (aufgestellt):
97 x 44 x 35 cm (H x B x T)
Fassungsvolumen: 30 Liter
Belastbar bis 25 kg
Eigengewicht: 4,5 kg

Technical Data

3 Wheel Stair Response
Reflective Stripes
Foldable to save space
Frame Material: Metal
Pocket Material: 100 % Polyester
Dimensions (upright):
97 x 44 x 35 cm (H x W x D)
Volume Capacity: 30 liters
Load Bearing up to 25 kg
Self Weight: 4.5 kg



Entsorgung | Disposal



Werter Kunde,

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können.

Entsorgen Sie ihn daher nicht in der Mülltonne.

Dear Customer,

Please help avoiding refuse.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled.

Please do not discharge it in the rubbish bin.



Kundenbetreuung | Customer Services



Deutschland

Westfalia
Werkzeugstraße 1
D-58093 Hagen

Telefon: (0180) 5 30 31 32
Telefax: (0180) 5 30 31 30
Internet: www.westfalia.de

Österreich

Westfalia
Moosham 31
A-4943 Geinberg OÖ

Telefon: (07723) 4 27 59 54
Telefax: (07723) 4 27 59 23
Internet: www.westfalia-versand.at

Schweiz

Fachversand Westfalia
Wydenhof 3a
CH-3422 Kirchberg

Telefon: (034) 4 13 80 00
Telefax: (034) 4 13 80 01
Internet: www.westfalia-versand.ch